

## Digital Video Camcorder Accessory Guide

# LEGRIA

There's no better way to capture your most memorable moments than with a LEGRIA camcorder. Whether you're an amateur or budding professional, our extensive range of accessories help you shoot the world exactly the way you see it.

Mit einem LEGRIA Camcorder halten Sie die unvergesslichen Momente des Lebens mit brillanten Videos fest. Zu jedem Camcorder gibt es eine breit gefächerte Palette an optionalem Zubehör. Ob Hobbyfilmer oder mit Profi-Ambitionen: Ihre Videos werden intensiv und authentisch wie das Leben.

Если вы хотите сохранить на память самые яркие моменты своей жизни, лучшим выбором для Вас станет видеочамера LEGRIA. И новичок-любитель, и подающий надежды профессионал, благодаря большому числу необходимых аксессуаров, смогут «остановить мгновение» без особых усилий.

Il n'y a pas de meilleure façon d'immortaliser les moments les plus mémorables qu'avec un caméscope LEGRIA. Que vous soyez un amateur ou un professionnel en herbe, notre large gamme d'accessoires vous aidera à filmer le monde exactement comme vous le voyez.

No hay mejor manera de inmortalizar los momentos más memorables que con una videocámara LEGRIA. Tanto si es un aficionado como un profesional en ciernes, nuestra amplia gama de accesorios le ayudarán a capturar el mundo tal y como es.

Non esiste modo migliore di immortalare i tuoi ricordi più memorabili di una videocamera LEGRIA. Che tu sia un dilettante o un professionista in erba, la nostra vasta gamma di accessori ti aiuterà a riprendere il mondo così come lo percepiscono i tuoi occhi.



Canon

LEGRIA

Canon

© Canon Europa NV 2010

### Wide Angle Lenses

When shooting in a small space or capturing the widest scenic views, this is the accessory you need. A wide angle lens simply screws into the front of your camcorder's zoom lens – perfect for use whenever you need it.

Que vous fassiez des prises de vue dans un espace restreint ou que vous immortalisiez les paysages les plus vastes, c'est l'accessoire dont vous avez besoin. Un objectif grand angle qui se visse simplement devant l'objectif zoom de votre caméscope, parfait à utiliser dès que vous en avez besoin.

Mit einem Weitwinkelkonverter kommt mehr Motiv auf das Bild. Beim Dreh in engen Räumen ist er ideal, um einen größeren Teil des Raumes zu erfassen. Ein Objektivwechsel ist nicht nötig: Der Konverter wird einfach auf das Zoomobjektiv des Camcorders aufgeschraubt.

Este accesorio es imprescindible para grabar en espacios pequeños y para registrar los paisajes más inolvidables en formato panorámico. El gran angular se atornilla fácilmente a la parte frontal del teleobjetivo de la videocámara: listo para usar cuando lo necesite.

Широкоугольный объектив незаменим как при съемках в помещении, так и на открытом воздухе. При необходимости он легко крепится к передней части объектива видеокамеры.

Desideri riprendere una scena in uno spazio ristretto o magari immortalare un'ampia veduta panoramica? Questo è l'accessorio che fa per te. L'obiettivo grandangolare si avvitava sulla parte anteriore dello zoom della videocamera in modo da essere sempre pronto all'uso.

WD-H37 II  
Wide Converter



WD-H58  
Wide Converter

### Telephoto Lenses

If you're a long way from where it's happening, but want to capture the action as if you were right there, a telephoto lens is the ideal complement to your camcorder.

Si vous vous trouvez loin d'une action, mais souhaitez la filmer comme si vous y étiez, un téléobjectif est l'accessoire idéal pour votre caméscope.

Schnell und bequem jede Action filmen: Ein Telekonverter holt auch weiter entfernte Motive ganz nah heran und ist eine wirklich gute Ergänzung zu Ihrem Camcorder.

Si se encuentra muy lejos de la acción pero quiere captarla en todo su esplendor, un teleobjetivo es el accesorio ideal para su videocámara.

Телеобъектив незаменим в тех случаях, когда объект съемки находится на значительном удалении, но запечатлеть его хочется так, как будто он находится совсем рядом.

Ti trovi lontano dall'azione, ma desideri riprendere tutto come se ti trovassi a pochi passi? Il tele convertitore è l'accessorio perfetto per la tua videocamera.

TL-H37  
Telephoto Converter



TL-H58  
Telephoto Converter

### Battery Packs

On those long shooting days, the added reassurance of a long-life battery helps ensure you always capture everything you need.

Assurez vous de toujours pouvoir filmer ce que vous voulez pendant de longues journées grâce à l'addition d'une batterie à autonomie prolongée.

Bei längeren Einsätzen sollten Sie nichts dem Zufall überlassen: Ein Hochleistungsakku bietet erweiterte Aufnahmekapazität für noch längere Videodreh.

Si desea prolongar su día de grabación, no dude en utilizar una batería de larga duración. Así siempre estará disponible para grabar lo que necesite.

Использование аккумуляторной батареи с увеличенной емкости придает уверенность в успехе. Даже если снимать нужно долго, Вы не пропустите ни одного важного момента.

Quando l'attività di ripresa è prolungata, una batteria a lunga durata ti offre sempre la sicurezza di poter riprendere tutto quello che desideri.



NB-2LH  
Long-life Battery



BP-808  
Long-life Battery

BP-819  
Long-life Battery



BP-827  
Long-life Battery

## Video Microphones

✦ Capture high quality sound with an accessory microphone. With directional and 5.1 surround sound options, you can experience audio exactly the way you want it.

• Mit dem richtigen Mikrofon sorgen Sie immer für den guten Ton. Ein optional erhältliches Richtmikrofon (DM-100) ist ideal, um in einer Menschenmenge ein Gespräch akustisch herauszufiltern, mit einem optionalen Surroundmikrofon (SM-V1) halten Sie akustisch die Atmosphäre einer Szene fest.

• Для высококачественной записи звука можно использовать дополнительный микрофон. Вы можете выполнить запись направленного действия или запись объемного звука в формате 5.1. В любом случае качество звучания будет оптимальным.

• Capturez des sons de haute qualité grâce au microphone proposé en option. Avec des options de son directionnel et 5.1 multicanal, vous pouvez régler le son exactement comme vous le souhaitez.

• Obtenga un sonido de alta calidad en sus grabaciones con un micrófono auxiliar. Sonido direccional y envolvente 5.1: el sonido tal y como usted lo percibe.

• Cattura suoni di alta qualità con un microfono esterno. Con opzioni direzionali e surround 5.1, potrai godere di un effetto audio sempre all'altezza.

DM-100  
Directional Microphone



SM-V1  
Surround Microphone

## Video Lights

✦ Attaching directly to the camcorder's accessory shoe, these video lights are perfect for illuminating indoor and outdoor scenes and require no additional power sources.

• Die optional erhältlichen Videoleuchten leuchten ihre Innen- und Außenaufnahmen hervorragend aus. Die Leuchten werden am Zubehörschuh des Camcorders angebracht und erhalten darüber den Strom.

• Лампы для видеосъемки как в помещении, так и на открытом воздухе устанавливаются непосредственно на разъем для аксессуаров. Дополнительные источники питания для ламп не требуются.

• Fixées directement sur la griffe porte-accessoires du caméscope, ces torches vidéo sont parfaites pour éclairer les scènes en intérieur ou en extérieur sans aucune autre source de lumière.

• Estas antorchas se acoplan directamente a la zapata de accesorios de la videocámara y son ideales para iluminar interiores y exteriores. Además, no necesitan alimentación adicional.

• Fissate direttamente alla slitta accessori della videocamera, sono perfette per illuminare scene al chiuso e all'aperto, e non richiedono alcuna fonte di alimentazione aggiuntiva.

VL-5  
Video Light



VFL-2  
Video Flash Light

## Soft Cases

✦ Keep your camcorder protected with the matching softcase.

• Schützt und sieht gut aus: passende Tragetaschen für den Camcorder.

• Чтобы надолго обеспечить сохранность видеокамеры, ее следует хранить в соответствующем мягком футляре.

• Protégez votre caméscope avec la housse adéquate.

• Proteja su videocámara con una funda hecha a medida.

• Proteggi la tua videocamera con la custodia morbida abbinata.

Soft case for HF R and FS



SC-2000  
Black Soft Case

## Waterproof Cases

✦ Take your camcorder underwater with confidence or use in heavy snow conditions. These durable waterproof cases make sure you can keep on shooting - whatever the conditions.

• Das Canon Unterwassergehäuse ist ideal für alle, die auch bei Aktivitäten im Wasser oder im Schneegestöber nicht auf das Filmen verzichten wollen. Mit dem richtigen Unterwassergehäuse ist ihr Camcorder gut geschützt.

• Видеокамерой можно смело пользоваться не только в условиях интенсивных осадков, но и под водой. Прочные водонепроницаемые футляры обеспечивают надежную защиту от воздействия окружающей среды.

• Utilisez votre caméscope sous l'eau ou dans des conditions de neige extrêmes sans crainte. Ces étuis étanches durables vous garantissent de pouvoir poursuivre vos prises de vue quelles que soient les conditions.

• Sumerja su videocámara con toda seguridad o utilízela en plena nevada. Con estas carcasas impermeables podrá seguir grabando sean cuales sean las condiciones.

• Porta tranquillamente con te la videocamera sott'acqua oppure utilizzala in condizioni di neve abbondante. Grazie a questi resistenti astucci impermeabili, potrai continuare a riprendere in qualsiasi condizione.

WP-V2  
Waterproof Case



## Remote Control

✦ This unit connects to the LANC terminal of your Canon camcorder and can be used for starting and stopping recording, focusing, and using up to 16 different zoom speeds. Ideal for tripod mounted filming.

• Die Fernbedienung wird mit dem LANC-Anschluss des Camcorders verbunden. Sie ermöglicht Aufnahmestart und -stopp, Scharfstellung und die Anwendung von bis zu 16 verschiedenen Zoomgeschwindigkeiten und ist damit ideal für Aufnahmen mit Stativ.

• Данное устройство подсоединяется к видеокамере Canon через разъем LANC. Оно предназначено для запуска и остановки записи, фокусировки и использования до 16 различных скоростей зуммирования. Значительно облегчает процесс съемки со штатива.

• Cette unité se connecte à la borne LANC de votre caméscope Canon et peut être utilisée pour démarrer ou stopper l'enregistrement, la mise au point, et régler jusqu'à 16 vitesses de zoom différentes. Idéale pour les films réalisés sur un trépied.

• Este dispositivo se conecta al terminal LANC de su videocámara Canon para iniciar y detener la grabación, enfocar y utilizar hasta 16 velocidades de zoom diferentes. Ideal para las grabaciones sobre trípode.

• Questa unità si collega al terminale LANC della tua videocamera Canon e può essere utilizzata per avviare ed arrestare la ripresa, per regolare la messa a fuoco e per l'uso di un massimo di 16 diverse velocità di zoom. Ideale per le riprese su treppiede.

RA-V1  
Remote Control Adapter



ZR-2000  
Zoom Remote Controller

## Other Accessories

✦ Charge additional batteries without the camcorder using CG-800.

• Connect your camcorder directly to an HDMI compatible TV with an HDMI cable.

• Mit dem Ladegerät CG-800 können Ersatzakkus auch ohne Camcorder aufgeladen werden.

• Per HDMI-Kabel verbinden Sie - für nahezu verlustlose Bild- und Tonübertragung - den Camcorder mit einem kompatiblen Fernseher.

• Дополнительные батареи заряжаются отдельно от видеокамеры с помощью зарядного устройства CG-800.

• Для подсоединения видеокамеры к телевизору, имеющему разъем подключения мультимедийного интерфейса высокой четкости (HDMI), используется кабель HDMI.

• Chargez des batteries supplémentaires sans que le caméscope n'utilise le chargeur CG-800.

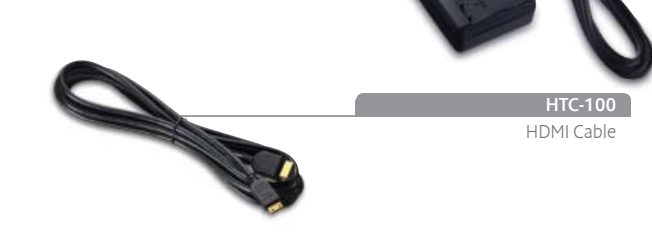
• Connectez votre caméscope directement à un téléviseur compatible HDMI à l'aide d'un câble HDMI.

• Cargue las baterías de repuesto sin la videocámara con el cargador CG-800.

• Carica altre batterie senza utilizzare il caricabatterie CG-800.

• Collega direttamente la videocamera a una TV HDMI compatibile, con un cavo HDMI.

CG-800  
Additional Battery Charger



HTC-100  
HDMI Cable

## Compatibility Guide

CAMCORDERS	HD Flash Memory Camcorders		
	HF S21 / HF S20 / HF S200	HF M31 / HF M36 / HF M306 / HF M32	HF R18 / HF R17 / HF R16 / HF R106
<b>LENSES</b>			
Wide Angle Converter			
WD-H37 II		✓	
WD-H58	✓		
Tele Converter			
TL-H37		✓	
TL-H58	✓		
<b>BATTERIES</b>			
BP-2L5			✓
NB-2LH			✓
BP-808	✓	✓	
BP-819	✓	✓	
BP-827	✓	✓	
<b>CASES</b>			
Soft Cases			
For HF R and FS			✓
SC-2000	✓	✓	✓
Waterproof Cases			
WP-V2		✓	
<b>MICROPHONES</b>			
DM-100	✓	✓	
SM-V1	✓	✓	
<b>VIDEO LIGHTS</b>			
VL-5	✓	✓	
VFL-2	✓	✓	
<b>REMOTE CONTROLS</b>			
RA-V1		✓	
ZR-2000	✓	✓ (with RA-V1)	
<b>OTHERS</b>			
CG-800	✓	✓	
HTC-100	✓	✓	✓

CAMCORDERS	SD Flash Memory Camcorders
	FS37 / FS36 / FS306 / FS307 / FS305
<b>BATTERIES</b>	
BP-808	✓
<b>CASES</b>	
Soft Cases	
For HF R and FS	✓
SC-2000	✓
<b>OTHERS</b>	
CG-800	✓

